旅 行 社
暫 停 營 業 /關 閉 場 所
Agência de Viagens
Suspensão da Actividade / Encerramento do Estabelecimento

旅遊局局長　閣下：
Exma. Senhora
Directora dos Serviços de Turismo

茲通知　貴局，本公司 ☐ 暫停經營 / ☐ 關閉下述場所：

Esta Sociedade vem por este meio informar V. Exa. ☐ da suspensão da actividade / ☐ do encerramento referente ao estabelecimento abaixo identificado:

旅行社名稱 Denominação da agência：

_____

准照編號 Nº. da licença： _____

持牌公司名稱 Denominação da sociedade titular：

_____

- **暫停營業，地點為 Suspensão da actividade：**

  ☐ 總社　Estabelecimento Principal

  ☐ 分社，地址 Sucursal sita em：_____

  _____

  ☐ 服務櫃檯，地址 Balcão sito em：_____

  _____

  暫停營業期間 Prazo da suspensão： _____

  暫停營業原因 Motivo da suspensão： _____

  _____

- **關閉場所，地點為 Encerramento：**

  ☐ 總社 Estabelecimento principal

  ☐ 分社，地址 Sucursal sita em：_____

  _____

  ☐ 服務櫃檯，地址 Balcão sito em：_____

  _____

  關閉日期 Data do encerramento： _____

領取方式 (不適用於關閉旅行社總社) Forma de levantamento (não é aplicável ao encerramento do estabelecimento principal)：

☐ **經本局網上平台自行下載及列印電子准照** (僅適用於已開通本局 "牌照事務" 電子帳戶及一戶通的用戶)
Descarregamento da licença, impressão feita pelo próprio (só é aplicável ao utente electrónico para assuntos de licenciamento registado nestes Serviços, que é titular da conta única de acesso comum aos serviços públicos da RAEM)

☐ **親臨領取牌照 Levantamento presencial :**
☐ 旅遊局總部 DST ☐ 政府綜合服務大樓 CSRAEM ☐ 離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I

附同文件 Documentos em anexo：

☐ 簽署本申請表格人士的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)
Fotocópia do documento de identificação do(s) signatário(s) (frente e verso na mesma página)

☐ 授權書正本 / 鑑證本 *(倘適用)*
Original/fotocópia autenticada da procuração *(se aplicável)*

☐ 其他 (請註明)
Outros (especifique)：_____

謹以本人名義聲明，本表格內所填報的資料正確無訛。

O signatário declara sob compromisso de honra que os dados fornecidos estão correctos e são verdadeiros.

澳門， _____ / _____ / _____ 。
Macau, (年 ano) (月 mês) (日 dia)

持 牌 公 司 A Sociedade Titular *

_____
須與身份證明文件上之簽名式樣相符，並加蓋公司印章
Assinatura(s) em conformidade com o documento de identificação e carimbo

聯絡電話 Telefone：_____

---

* ✎ 本申請表格須由旅行社持牌公司的合法代表按其身份證明文件上之簽名式樣簽署，並附上簽署人的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。
O requerimento deve ser assinado pelo representante legal da sociedade titular em conformidade com o documento de identificação, acompanhado da fotocópia do respectivo documento de identificação (frente e verso na mesma página).

✎ 倘旅行社持牌公司授權他人為其作出申請，須遞交已作簽名公證認定之授權書正本或鑑證本，並附上被授權人的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。
Se o pedido for feito por pessoa a nomear pela sociedade titular mediante procuração, devem ser apresentados o original ou fotocópia autenticada da procuração e a fotocópia do documento de identificação do procurador (frente e verso na mesma página). A assinatura na procuração deve ser reconhecida notarialmente.